

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 1 / 11

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Trodat Textile ink Black

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1 Usos pertinentes

Color

1.2.2 Usos no aconsejados

No se conoce ninguno.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

De la compañía

Trodat GmbH
Linzerstr. 156
4600 Wels / AUSTRIA
Teléfono +43 (0) 7242 239 - 0
Fax +43 (0) 7242 239 - 940
Homepage www.trodat.net
E-mail trodat@trodat.net

Área de información

Informaciones técnicas

trodat@trodat.net

Ficha de Datos de Seguridad

sdb@chemiebuero.de

1.4 Teléfono de emergencia

Organismo consultivo

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20
Información en español (24h/365 días)

De la compañía

+43 (0) 7242 239 - 0 Lu-Vi 8:00 - 16:00

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]

No clasificado.

2.2 Elementos de la etiqueta

El producto no requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de peligro

no

Palabra de advertencia

no

Indicaciones de peligro

no

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P501 Eliminar el contenido / el recipiente en de conformidad con la normativa local/nacional.

2.3 Otros peligros

Peligros para el medio ambiente

No contiene sustancias PBT y mPmB.

Otros peligros

No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.

SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No aplicables

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 2 / 11

3.2 Mezclas

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
40 - < 50	(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE)
	CAS: 34590-94-8, EINECS/ELINCS: 252-104-2, Reg-No.: 01-2119450011-60-XXXX

Comentario sobre los componentes No se conocen componentes peligrosos.
Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Si es inhalado	Procurar respirara aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.
En caso de contacto con la piel	Lavar la zona afectada con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
En caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Por ingestión	Consultar en seguida al médico. Enjuagar la boca y a continuación, beber agua en cantidad. No provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se conoce ninguno.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción adecuados	Polvo extintor. Dióxido de carbono. Espuma. Espuma resistente a alcoholes. Agua pulverizada.
Medios de extinción que no deben utilizarse	Chorro de agua.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse:
Oxidos de nitrógeno (NOx).
monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO2)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 3 / 11

SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Procurar ventilación suficiente.
En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.
Llevar equipo de protección personal (vea la SECCIÓN 8).

6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que se extienda superficialmente (p.ej. por medio de diques o barreras para aceite).
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p.ej. arena, serrín, ligante universal, tierra de diatomeas).
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

6.4 Referencia a otras secciones

Vea la SECCIÓN 8+13

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.
Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal.
El producto es combustible.
Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
No comer, beber, fumar ni aspirar rapé durante el trabajo.
Lavar las manos y/o la cara antes de descansos y al final de la jornada de trabajo.
Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar siempre en el recipiente original.
Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.
El suelo debe ser impermeable y resistente a disolventes.
Prever cárter de fondo sin desagüe.
No almacenar junto con oxidantes.
Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.
Mantener herméticamente cerrados los recipientes.
Proteger del calentamiento/sobrecalentamiento.

7.3 Usos específicos finales

Vea el sección 1.2

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 4 / 11

SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE)
CAS: 34590-94-8, EINECS/ELINCS: 252-104-2, Reg-No.: 01-2119450011-60-XXXX
ED = Exposición Diaria: 50 ppm, 308 mg/m ³ , VLI, vía dérmica

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (EU)

Sustancia / CE VALORES LÍMITE
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE)
CAS: 34590-94-8, EINECS/ELINCS: 252-104-2, Reg-No.: 01-2119450011-60-XXXX
8 horas: 50 ppm, 308 mg/m ³ , H

DNEL

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 283 mg/kg bw/day
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 308 mg/m ³
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 36 mg/kg bw/day
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 121 mg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 37,2 mg/m ³

PNEC

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
suelo (agrícola), 2,74 mg/kg dw
sedimento (Agua de mar), 7,02 mg/kg dw
sedimento (Agua dulce), 70,2 mg/kg dw
Planta depuradora/clarificadora (STP), 4168 mg/l
Agua de mar, 1,9 mg/l
Agua dulce, 19 mg/l

8.2 Controles de la exposición

Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo.
Protección de los ojos	Gafas protectoras. (EN 166:2001)
Protección de las manos	> 0,1 mm; Caucho butílico, >480 min (EN 374-1/-2/-3). Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes.
Protección corporal	Ropa de protección en el trabajo (EN 340)
Otras medidas de protección	Evitar el contacto con los ojos y la piel. El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente.
Protección respiratoria	Si se superan los valores límite del lugar de trabajo o si la ventilación es insuficiente: Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro A-P2. (DIN EN 14387)
Peligros térmicos	No aplicables
Delimitación y supervisión de la exposición ambiental	Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 5 / 11

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	líquido
Color	negro
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay información disponible.
Valor pH	No hay información disponible.
Valor pH [1%]	No hay información disponible.
Punto de ebullición [°C]	No hay información disponible.
Punto de inflamación [°C]	> 93
Inflamabilidad (sólido, gas) [°C]	No aplicables
Límite de explosión inferior	No hay información disponible.
Límite de explosión superior	No hay información disponible.
Propiedades comburentes	no
Presión de vapor/presión de gas [kPa]	No hay información disponible.
Densidad [g/cm³]	No hay información disponible.
Densidad relativa	no determinado
Densidad a granel [kg/m³]	No aplicables
Solubilidad en agua	parcialmente soluble
Solubilidad otros disolventes	No hay información disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol-agua [log Pow]	No hay información disponible.
Viscosidad cinemática	No hay información disponible.
Densidad de vapor relativa	No hay información disponible.
Velocidad de la evaporación	No hay información disponible.
Punto de fusión [°C]	No hay información disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No hay información disponible.
Punto de descomposición [°C]	No hay información disponible.
Características de las partículas	No hay información disponible.

9.2 Información adicional

no

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.

10.2 Estabilidad química

Es estable bajo condiciones ambientales normales (temperatura ambiente).

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con oxidantes fuertes.
Reacciones con ácidos fuertes y álcalis.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Para evitar la descomposición térmica, no sobrecalentar.

Trodat GmbH

4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 6 / 11

10.5 Materiales incompatibles

Vea el sección 10.3.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.
En caso de incendio: véase SECCIÓN 5.

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 7 / 11

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda

Producto
ATE-mix, oral, > 5000 mg/kg
Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
LD50, oral, Rata, > 5000 mg/kg

Toxicidad dermal aguda

Producto
ATE-mix, dermal, > 5000 mg/kg
Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
LD50, dermal, Conejo, 9510 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
LC0, inhalatorio, Rata, > 275 ppm/7h (1667 mg/m ³ /7h)

Lesiones o irritación ocular graves En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
Ligeramente irritante - no requiere etiqueta.

Corrosión o irritación cutáneas En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
no se han observado efectos nocivos

Sensibilización respiratoria o cutánea En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
no sensibilizante

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
no se han observado efectos nocivos

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022 Versión 06. Reemplaza la versión: 05 Página 8 / 11

Mutagenicidad En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
no se han observado efectos nocivos

Toxicidad para la reproducción En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Carcinogenicidad En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
no se han observado efectos nocivos

Peligro por aspiración En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Observaciones generales

El producto ha sido dermatológicamente probado.
No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.
Los datos de toxicidad especificados de los componentes van dirigidos a profesionales de la medicina, expertos en el área de seguridad y protección de la salud en el trabajo, así como a toxicólogos. Los datos de toxicidad especificados de los componentes han sido puestos a disposición por los fabricantes de las materias primas.

11.2 Información sobre otros peligros

Propiedades de alteración endocrina No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

Otros datos no

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Sustancia
(Metil-2-metoxietoxi)propanol (Valor límite orientativo para puestos de trabajo dentro de la UE), CAS: 34590-94-8
LC50, (96h), Poecilia reticulata, > 1000 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 1919 mg/l
NOEC, Daphnia magna, > 0,5 mg/l/22d
ErC50, (96h), Pseudokirchneriella subcapitata, > 969 mg/l (OECD 201)
LOEC, Daphnia magna, > 0,5 mg/l/22d

12.2 Persistencia y degradabilidad

Comportamiento en los ecosistemas No hay información disponible.

Comportamiento en depuradoras No hay información disponible.

Biodegradabilidad CAS 34590-94-8: 75%, 28d (OECD 301F)

12.3 Potencial de bioacumulación

CAS 34590-94-8: log Pow: 1,01

CAS 34590-94-8: BCF < 100

12.4 Movilidad en el suelo

CAS 34590-94-8: Koc: 0,28

CAS 34590-94-8: pOC: 0-50

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05

Página 9 / 11

12.6 Propiedades de alteración endocrina

No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

12.7 Otros efectos adversos

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.

Los datos de toxicidad especificados de los componentes han sido puestos a disposición por los fabricantes de las materias primas.

Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones sobre eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.

Producto

Disposición coordinada con las autoridades en caso de necesidad.
Observando las normas locales, incinerar en una planta incineradora adecuada.

Catálogo europeo de residuos (recomendado)

080112

Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.

Catálogo europeo de residuos (recomendado)

150102
150106

SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

14.1 Número ONU o número ID

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte terrestre según ADR/RID NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Navegación fluvial (ADN) NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Transporte marítimo según IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo según IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05 Página 10 / 11

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID no

Navegación fluvial (ADN) no

Transporte marítimo según IMDG no

Transporte aéreo según IATA no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Veáse sección 6 hasta 8.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicables

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

CEE-REGLAMENTOS 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131, (UE) 517/2014

REGULACIONES DEL TRANSPORTE ADR (2021); IMDG-Code (2021, 40. Amdt.); IATA-DGR (2022)

REGLAMENTACIONES NACIONALES LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012 (ES):

- **Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo** Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes.

- **VOC (2010/75/CE)** ca. 42 %

15.2 Evaluación de la seguridad química

Trodat GmbH
4600 Wels

Fecha de edición 30.08.2022, Revisión 30.08.2022

Versión 06. Reemplaza la versión: 05 Página 11 / 11

SECCIÓN 16: Otra información

16.1 Abreviaturas y acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.2 Otra información

Procedimiento de clasificación

Modificadas posiciones

SECCIÓN 8 agregado: Si se superan los valores límite del lugar de trabajo o si la ventilación es insuficiente:

SECCIÓN 11 agregado: No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

SECCIÓN 12 agregado: No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.



Copyright: Chemiebüro®

